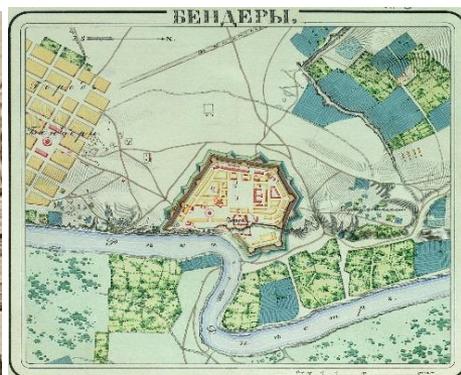


*International Conference
Academician Leo Berg – 145
Bendery, March 19, 2021*

*Международная Конференция
Академику Л.С. Бергу – 145 лет
Бендеры, 19 марта 2021 года*

БЕНДЕРЫ НА ГЕОГРАФИЧЕСКИХ КАРТАХ XVI–XIX ВЕКОВ



АНДРЕЙ АРТЁМОВИЧ ГЕРЦЕН

(Andrey A. Herzen)

кандидат географических наук,

научный сотрудник

Институт географии,

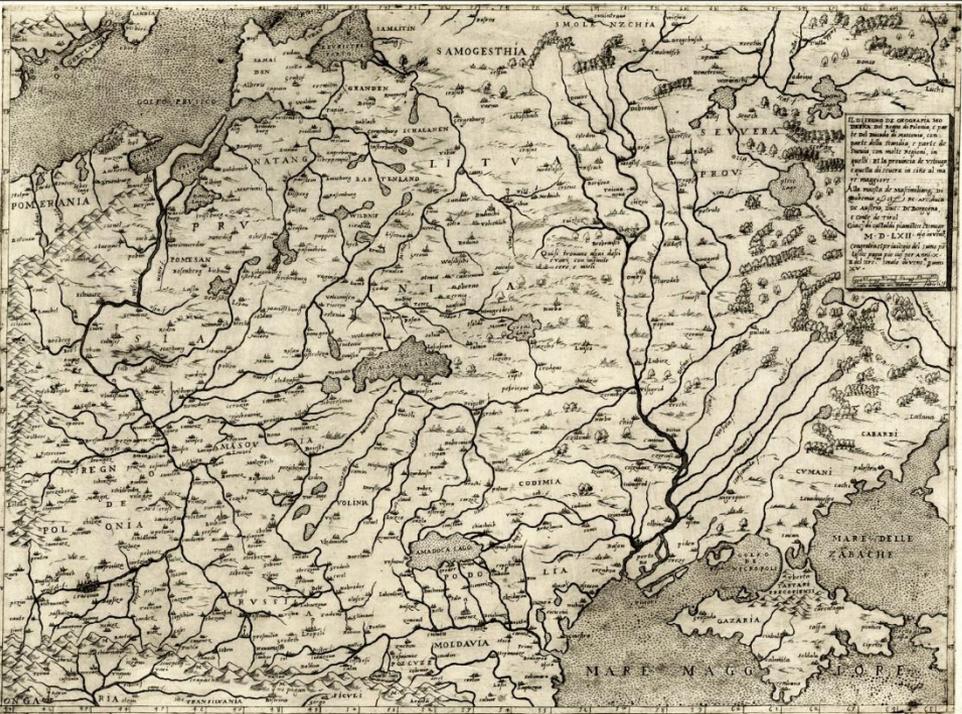
Российская академия наук, Москва,

gerzen@igras.ru



Бендеры (Тигина) – древнейший город, в котором сохранился один из крупнейших фортификационных комплексов в Причерноморье и Европе в целом – Бендерская крепость.

Первое географическое изображение Тигины встречается, видимо, на двулистной карте 1562 г. пьемонтского картографа Джакомо Гастальди (Giacomo di Castaldi, Giacomo Gastaldo, Jacobo Castaldo; 1500–1566) «Изображение современной географии Королевства Польского...». Город подписан как **Teime** (первую букву также можно прочесть как **F**; скорее всего правильно читать – **Teinie**), отмечен в форме замка (как и другие, обозначенные на карте) на правом берегу Днестра в составе Молдавии (Moldavia).



Castaldi G. di. Il Disegno de Geografia Moderna Del Regno di Polonia, e parte Del Ducado di Moscouia, con : parte della Scandia , e parte de Sueuia, con molte Regioni, in quelli. Et la prouincia de Vstiuga, e quella di Seuera in sino al mare maggiore... Venetia, 1562.





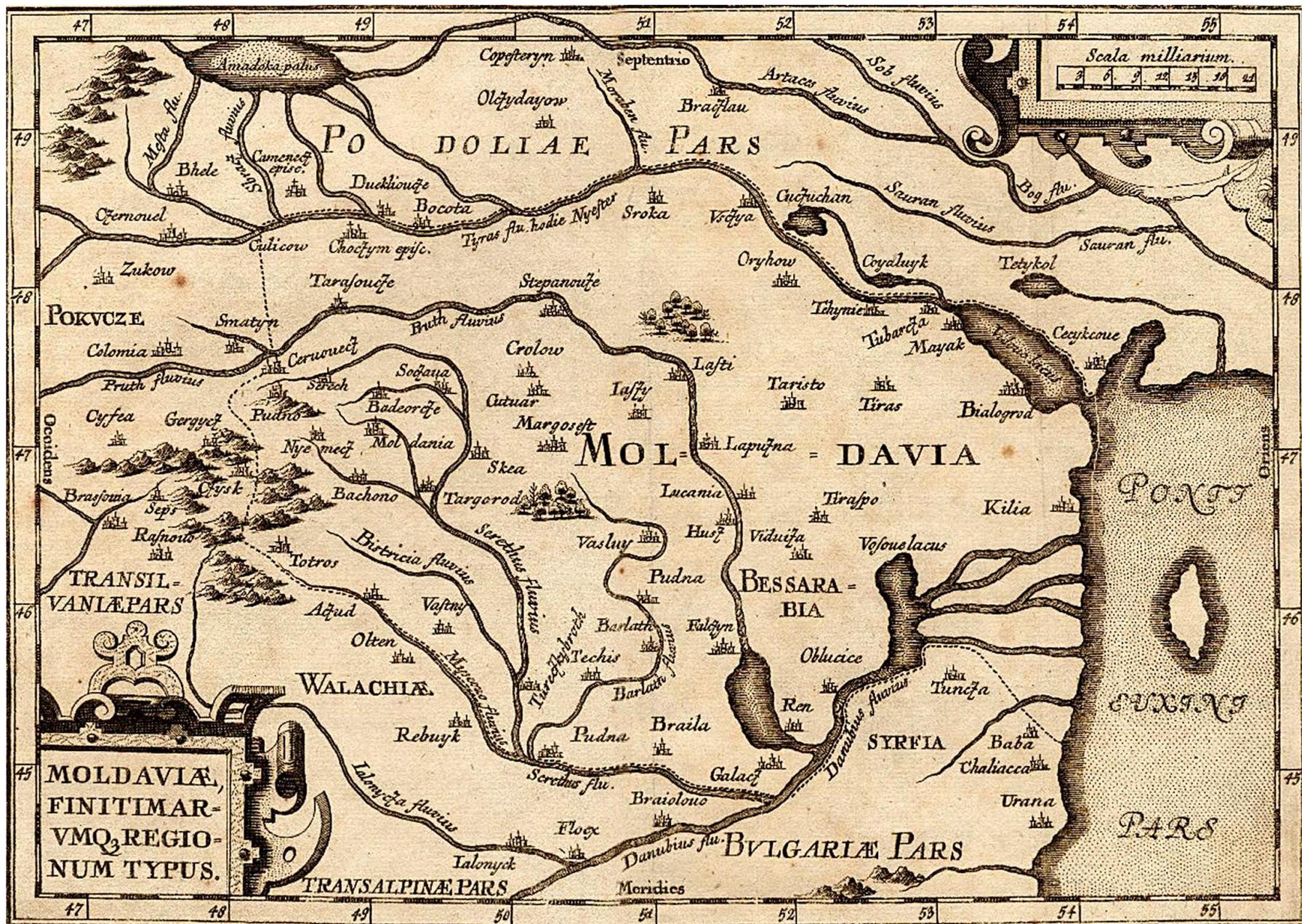
Вновь данное изображение встречается уже в 1568 г. в репродукции второго листа этой карты Паоло Форлани (Paolo Forlani; 15...?-1574). Топоним **Tehinie** с замком появляется на обновлённой в 1578 г. карте «Венгрии / Польши / России / Литвы / Валахии и Болгарии» Себастьяна Мюнстера (S. Münster; 1489–1552). Аналогично картам Гастальди и Форлани первую букву на ней можно прочесть как *F*. На карте Польши 1570 г. А. Ортелия (A. Ortelius; 1527–1598) – **Tehinnije**, а на карте Андрея Пограбского (Andreas Pograbijs, Andrzej Pograbski) 1570 г. «Части Сарматии Европейской...» («Partis Sarmatiae Evropeae...») – **Tehynia**. У Станислава Сарницкого (Stanislaw Sarnicki, Sarnicius; 1532–1597) – **Tebinia** (1587 г.).

Münster S. Landtafel des Ungerlandes / Polands / Reussen / Littaw / Walachei / Bulgarei. Basle, 1578.



Reichersdorff G.V., Bronovii M. Moldaviae, Finitimarvmq3 Regionum Typus //
 Bronovii M. Tartariae descriptio, ante hac in Ivcem nvmqvam edita, cum tabula
 geographica eiusdem Chersonesus Tauricae. Coloniae Agrippinae, 1595.

Тигина на ней обозначена как **Tehynie**.





Город **Fehynie** отмечен на карте России («*Rvssia cum confinijis*») 1606 г. и Таврики Херсонесской («*Tavrica Chersonessus...*») 1630 и 1631 гг. – переизданиях Г. Меркатора (G. Mercator; 1512–1594). На карте Европы («*Evropa exactissime descripta*») 1631 г. Г. Гондиуса (H. Hondius; 1597–1651) – **Tehinnie**.

Г.Л. Боплан (G.L. Beauplan; 1595–1673) также отмечает город на своих картах 1648–1665 гг. с впервые встречающимся вариантом – **Tekin**. Под этим же названием обозначен город на карте, помещённой в немецкой книге «*Географическое описание провинций Европы*» («*Provinciarum Europae geographica descriptio*») (Bodenehr, 1679). В этом же варианте у Н. Сансона (N. Sanson; 1600–1667) в 1655 г. на карте «*Государств Империи Турков в Европе...*» («*Estats, de l'Empire des Turqs en Evrope...*»), 1663 г. на карте Польши и Литвы («*Estats de la Couronne de Pologne... Duches de Lithuanie...*»). На его карте «*Течения Дуная...*» («*Cours du Danube...*»), изданной в Париже в 1665 г. в соавторстве с сыном Г. Сансоном (G. Sanson; 1633–1703), топоним обозначен как **Tokin**. Вновь этот вариант воспроизведён на карте Венгрии («*Nova totius Hungariae...*») Де Вита (De Wit) в 1680 г.

Beauplan G. le V., Hondius G. *Delineatio generalis Camporum Desertorum vulgo Ukraina. Cum adjacentibus provinciis bono publico erecta per Guilhelmum le Vasseur de Beauplan S.R.M^{ts} Architectum militarem et capitaneum. Cum privilegio S.R.M^{ts} Poloniae et: S.R.M^{ts} Sculpt. Guilhelmus Hondius fecit. Gedani. 1648.*



Оригинальная форма **Tehinioe** встречается на очень подробной географической карте Венгрии и Дуная («*Totius Regni Hungariae Maximaque Partis Danubii Fluminis una cum adjacentibus et finitimis regionibus*») 1657 г. Николая Висшера Старшего (Nicolaes Visscher I; 1618–1679) и впоследствии многократно переиздававшейся (например, в 1680, 1687 гг.), в т.ч. другим авторами, например, К. Аллардом (C. Allard; 1648–1706) в Амстердаме в 1685, 1700 гг.



У Иоганна Гоффмана (Johannes Hoffman, 1629–1698) на карте Украины («*Typus generalis Ukrainae...*») 1660 г. город обозначен, но не подписан.

Вариант **Tehyine** встречается на карте «*Верхней и Нижней Венгрии...*» («*Carte de la Haute et Basse Hongrie, Transylvanie, Moldavie, Valachie, Sclavonie et Croatie depuis Vienne ivsqves a Constantinople*») 1664 г. Николая Берея (Nicolas Berey; 1610–1665).

Изданная Г. Сансоном в Париже в 1670 г. карта «*Северной части Турции в Европе...*» («*Partie Septentrionale de la Turquie en Europe...*») уникальна не только тем, что на ней впервые встречаются сразу три варианта названия города: **Tekin als Tigina et Bender**, но и тем, что на ней впервые отмечено собственно название Бендер. Картина продублирована автором и на картах «*России Чёрной или Польской...*» («*La Russia Noire ou Polonoise...*») в 1674 г. и «*Государств Империи Турков в Европе...*» («*Estats de l'Empire des Turqs en Evrope...*») в 1696 г.

Sanson G. *Partie Septentrionale de la Turquie en Europe ou sont les Beglerbeglicz ou Gouvernements de Bude, de Temeswar, de Bosnie, et Partie de celuy de Romelie. dans chacun desquels sont remarquées les Residences des Sangiacz qui en dépendent, ou sont encor les Principautés de Transilvanie, Moldavie, et Valachie, Tributaires des Turcs...* Paris, 1670.



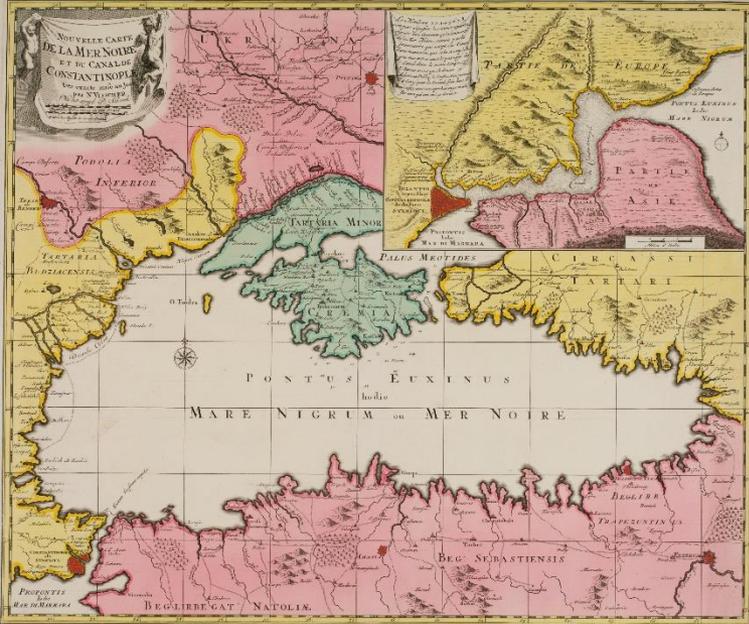
Формула из трёх топонимов повторена и на английских картах В. Берри (W. Berry) – «*Королевство Венгрии...*» («*The Kingdom of Hungary...*») 1680 г. и Т. Терри и Р. Палмера (T. Terrey and R. Palmer) – «*Новая карта Королевства Венгрии...*» («*A New Mapp of the Kingdom of Hungary...*») 1683 г., а также итальянской карте Молдавии и Валахии («*Descrizione delli Principati della Moldavia, e Valachia...*») Дж.Дж. Росси (Giovanni Giacomo de Rossi, 1627–1691) и Дж. Кантелли (Giacomo Cantelli 1643–1695), изданной в Риме в 1686 г.



«Новая карта Черного моря и Константинопольского канала очень точная» («*Nouvelle Carte de la Mer Noire et du Canal de Constantinople tres exacte*») создана (согласно легенде на последующих публикациях – «обнаружена», «выявлена») Николаем Висшером Младшим (Nicolaes Visscher II; 1649–1702) в 1680-е гг., после смерти которого его жена Елизавета продала семейную коллекцию другим голландским картографам. Так карта была вновь опубликована в первой половине XVIII в. Питером Шенком Младшим (Peter II. Schenk, Peter Schenk der Jüngere; 1693–1775) и Генрихом де Летом (Hendrik de Leth, Henry de Leth; 1703–1766). Дата публикаций (1733 г.) условна, приводится по указанному П. Шенком году в легенде врезки.

На обеих репродукциях топоним подписан как *Tekin als Bender* (Текин или Бендер). Вместе с тем, это первое картографическое изображение, на котором Бендеры обозначены не пунсоном или замком, но уже форме бастионной крепости. Причём варианты репродукции немного отличаются: если на варианте Лета показана «классическая» крепость ранних форм бастионов (конца XV–XVI вв.), то на варианте Шенка приведена «звездчатая» форма развитого вобановского типа (XVII в.). Ясно воспринимается внутригородская структура (кварталы и улицы), несмотря на то что у Шенка крепость закрашена ярко красным цветом, заметно выделяющим её на фоне достаточно пёстрой карты, вместе с такими крепостями как Константинополь, Эрзерум, Трапезунд и некоторыми другими, демонстрируя тем самым её важнейшее значение и непревзойдённую для Северо-Западного Причерноморья мощь. Карта Шенка также отличается большим числом обозначенных населённых пунктов и названий. Всё это говорит о том, что вариант Г. де Лета более архаичный и ближе к варианту Н. Висшера второй половины XVII в. (либо ранее) с минимальными изменениями, а карта П. Шенка, в целом так же скрупулёзно воспроизводя оригинал, содержит небольшие, но существенные дополнения, актуализирующие сведения в соответствии с реалиями начала XVIII в.

Visscher N., Leth H. de. Nouvelle Carte de la Mer Noire et du Canal de Constantinople tres exacte: mises au Jour, par N. Visscher avec Privilege. Se vend chez Henry de Leth a l'enseigne du Pecheur. Amsterdam, 1733.



«Новая карта Черного моря и Константинопольского канала очень точная» («*Nouvelle Carte de la Mer Noire et du Canal de Constantinople tres exacte*») создана (согласно легенде на последующих публикациях – «обнаружена», «выявлена») Николаем Висшером Младшим (Nicolaes Visscher II; 1649–1702) в 1680-е гг., после смерти которого его жена Елизавета продала семейную коллекцию другим голландским картографам. Так карта была вновь опубликована в первой половине XVIII в. Питером Шенком Младшим (Peter II. Schenk, Peter Schenk der Jüngere; 1693–1775) и Генрихом де Летом (Hendrik de Leth, Henry de Leth; 1703–1766). Дата публикаций (1733 г.) условна, приводится по указанному П. Шенком году в легенде врезки.

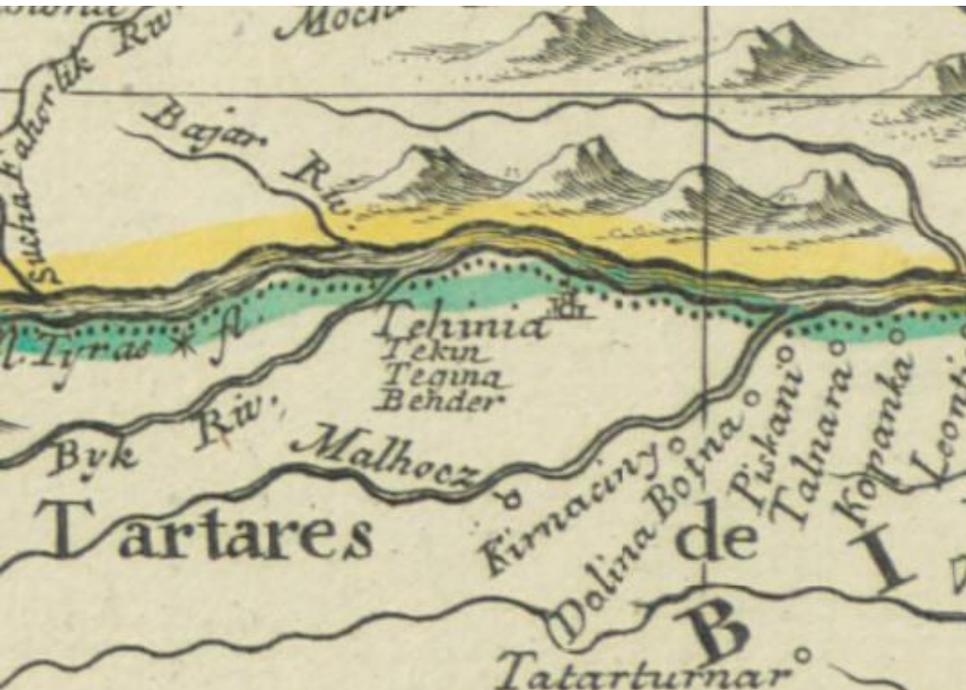
На обеих репродукциях топоним подписан как *Tekin als Bender* (Текин или Бендер). Вместе с тем, это первое картографическое изображение, на котором Бендеры обозначены не пунсоном или замком, но уже форме бастионной крепости. Причём варианты репродукции немного отличаются: если на варианте Лета показана «классическая» крепость ранних форм бастионов (конца XV–XVI вв.), то на варианте Шенка приведена «звездчатая» форма развитого вобановского типа (XVII в.). Ясно воспринимается внутригородская структура (кварталы и улицы), несмотря на то что у Шенка крепость закрашена ярко красным цветом, заметно выделяющим её на фоне достаточно пёстрой карты, вместе с такими крепостями как Константинополь, Эрзерум, Трапезунд и некоторыми другими, демонстрируя тем самым её важнейшее значение и непревзойдённую для Северо-Западного Причерноморья мощь. Карта Шенка также отличается большим числом обозначенных населённых пунктов и названий. Всё это говорит о том, что вариант Г. де Лета более архаичный и ближе к варианту Н. Висшера второй половины XVII в. (либо ранее) с минимальными изменениями, а карта П. Шенка, в целом так же скрупулёзно воспроизводя оригинал, содержит небольшие, но существенные дополнения, актуализирующие сведения в соответствии с реалиями начала XVIII в.



Visscher N., Schenk P. *Nouvelle Carte de la Mer Noire et du Canal de Constantinople tres exacte mises au Jour N* Visscher Nunc apud P. Schenk. Amsterdam, 1733.



Coronelli P., Tillemont Sr., Nolin I.B. *Le Cours du Danube, Depuis sa source, Jusqu'a ses Embouchures. ou sont partie de l'Empire D'Allemagne; et des Etats qui ont este. ou sont encore de l'Empire des Tvrcs en Europe; Avec Partie des Etats de la Ser.me Republique de Venise. Paris, 1688.*



Tekin указан на карте «*Великого Королевства Венгрии...*» («*Le Grand Royavme de Hongrie...*») племянника Н. Сансона (так же королевского картографа) П. Дюваля (P. Du-Val; 1619–1683), изданной в Париже в 1684 г. (переиздавалась в 1687 г.); на карте «*Дуная-Реки...*» («*Danubius Fluminum Europaeorum Princeps...*») П. Виллиуса (P. Willius) и К. Рэтуса (C. Rhaetus) 1685 г.; на латинской карте «*Венгрии, Трансильвании...*» («*Hungaria, Transilvania, Wallachia, Moldavia Croatia, Dalmatia, Bosnia, Servia & Thracia*») 1686 г. И. Гоффмана, И.У. Мюллера (Johann Ulrich Müller; 1653–1715) и И.К. Дрехслера (Johann Christoph Drechsler; 16...?–1704); на французской карте Николя де Фера (Nicolas de Fer, 1646–1720) «*Течение Дуная...*» («*Le Cours du Danube...*») 1687 г., переиздававшейся в 1688, 1717 гг.; на английско-французской карте «*Трансильвания Молдавия...*» («*Transilvania Moldavia Valachia Bvlgaria &c*») Р. Мордена (R. Morden) 1687 г.; на карте «*Королевства Польши, Великого Герцогства Литвы...*» («*Regni Poloniae, Magni Ducatus Lithuaniae...*») К. Алларда 1696 г., затем 1705 г.; на карте Польши («*Le Royame de Pologne*») Тиллемона (Tillemont) и Нолен (I.B. Nolin) 1697 г.

Наиболее точная по сравнению с предшественниками карта «*Течение Дуная...*» («*Le Cours du Danube...*») была создана в 1688 г. специально для военного министра величайшего французского короля Людовика XIV маркиза Куртанво (Франсуа-Мишель Летелье, маркиз Лувуа) выдающимся картографом В.-М. Коронелли (V.-M. Coronelli, 1650–1718) и его коллегами Ж.-Н. Дю-Тралажем (Тиллемоном) и Ж.-Б. Ноленом. Бендеры на этой карте впервые подписаны сразу четырьмя вариантами топонима: **Tehinia Tekin Tegina Bender**.



Топоним Бендер всё более внедряется в европейскую картографию: на «Точнейшей карте Нижней Части Дуная Реки...» («*Exactissima Tabula qua tam Danubii Fluvii Pars Inferior...*») Н. Висшера Мл. 1690 г. город подписан **Bender al: Tekin**.

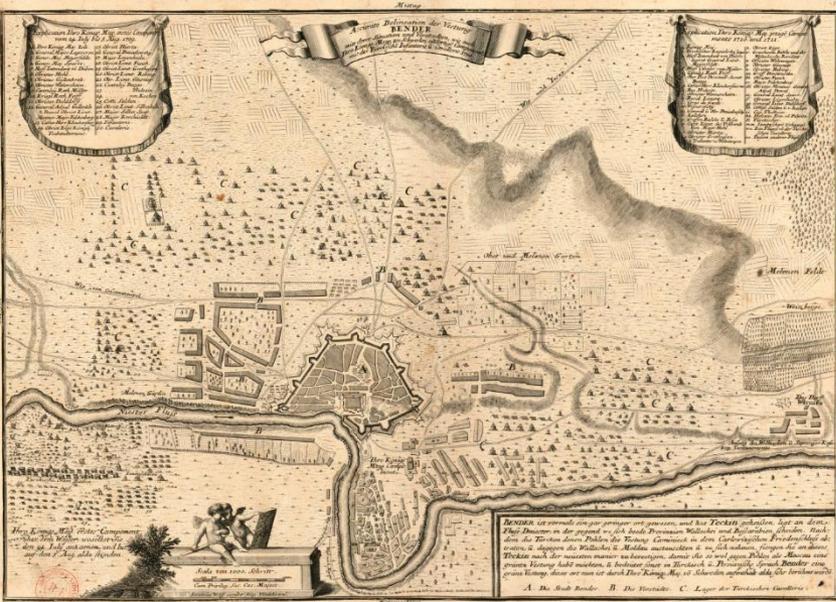
На карте Венгрии 1700 г. П. Шенка («*Nova et accurata tabula sedis belli in regno Hungariae, accedunt cetera regna...*») Бендеры отмечены знаком замка, расположенного в северной части Бессарабии, на границе Молдавского княжества (*Moldaviae Principatus*) и Брацлавского герцогства (*Palatin: Braclaviensis*). Приводятся три названия: **Tekin al^s Teginia et Bender**.

Schenk P. *Nova et accurata tabula sedis belli in regno Hungariae. Accedunt cetera Regna, Sclavonia, Croatia, Bosnia, Servia, Dalmatia, Bulgaria et Romania: ut et Princip: Septimontium, Moldavia et Valachia, una cum reliquis circumjacentibus regionibus. Excudit Petrus Schenk Amstel[odami], 1700.*

На карте Д.К. Кантемира (1673–1723) «Княжества Молдавии новое и точное Описание» («*Principatus Moldaviae nova & accurata Descriptio*») 1716 г. (издана в 1737–38 гг.) город обозначен как **Bender alias Tigino**, а также выделена окружающая область **Bender**. Будучи уникальным и во многом самостоятельным произведением, карта Кантемира всё же восходит к турецким и молдавским источникам предшествующей эпохи.

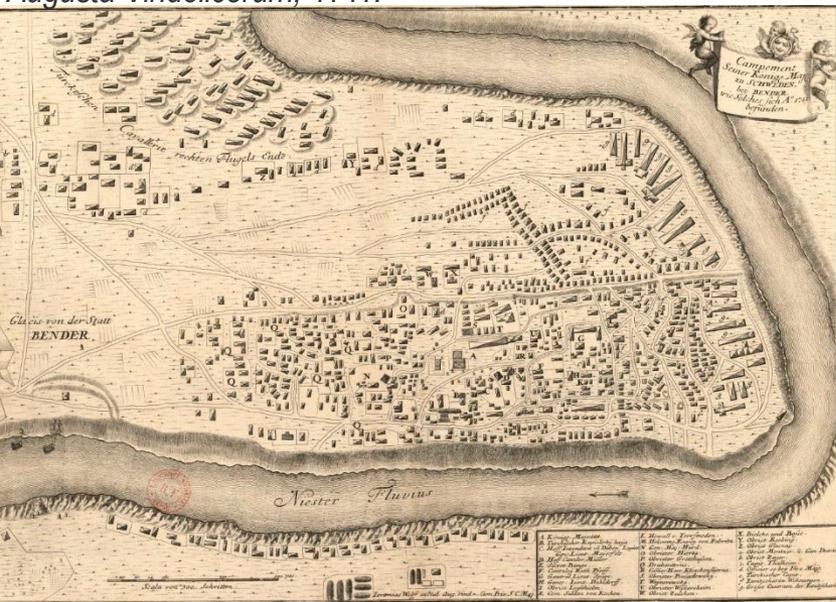


Cantemir D., D'Anville. *Moldaviae principatus delineante principe Demetrio Cantemirio. Paris, 1738.*



Wolff I. Accurate Delineation der Vestung Bender mitt derer Situation und Vorstaedten... Augusta Vindelicorum, 1711.

Wolff I. Campement Seiner Könige. Maje zu Schweden, beij Bender, wie Solches sich A°. 1711 befunden. Augusta Vindelicorum, 1711.



Принципиально новый, качественный сдвиг в истории картографии Бендерской крепости и города Бендеры происходит в начале XVIII в., что связано с яркими событиями этого времени. Летом 1709 г. под стенами Бендерской крепости король Швеции Карл XII с восемьюстами каролинеров и гетман И.С. Мазепа с отрядами казаков (представители генеральной старшины, несколько тысяч запорожцев, казаков с Гетманщины, прибывшие люди), бежавшие в пределы Османской империи после разгрома в Полтавской битве, основали военный лагерь *Карлштад* (также *Карлополис*; в общей сложности насчитывал до 10 тыс. чел.). Бендеры и Карлштад на несколько лет становятся шведской королевской, а также гетманской резиденцией, центром борющегося за независимость украинского казачества.

Два произведения Иеремии Вольфа (Jeremias Wolff; 1663–1724) – «Точный Чертёж Крепости Бендер...» («Accurate Delineation der Vestung Bender...») и «Лагерь Его Королевского Величества Шведов...» («Campement Seiner Könige. Maje zu Schweden...») – представляют собой ярчайшие примеры самых высоких достижений военно-топографической науки своего времени и в силу своей высочайшей точности и одновременного изящества исполнения несомненно относятся к числу шедевров картографического искусства. В дальнейшем уровень Вольфа на данной территории будет достигнут только спустя почти шесть десятилетий – с приходом русских военных картографов екатерининской эпохи. С историко-географической и историко-архитектурной точки зрения, колоссальный интерес представляет не только мастерство автора, но и сами сведения, содержащиеся на картах и в первую очередь – топографический план Бендерской крепости. В генерализованном виде спустя четверть века он появляется как на самой карте «Дуная Реки Часть Нижняя...» («Danubii Fluminis Pars Infima...») Г.Я. Хаупта (G.J. Haupt; 1709–1760), так и на специальной карте-врезке к ней.



Wolff I. Campement Seiner Könige. Maje zu Schweden, beij Bender, wie Solches sich A^o. 1711 befunden. Augusta Vindelicorum, 1711.

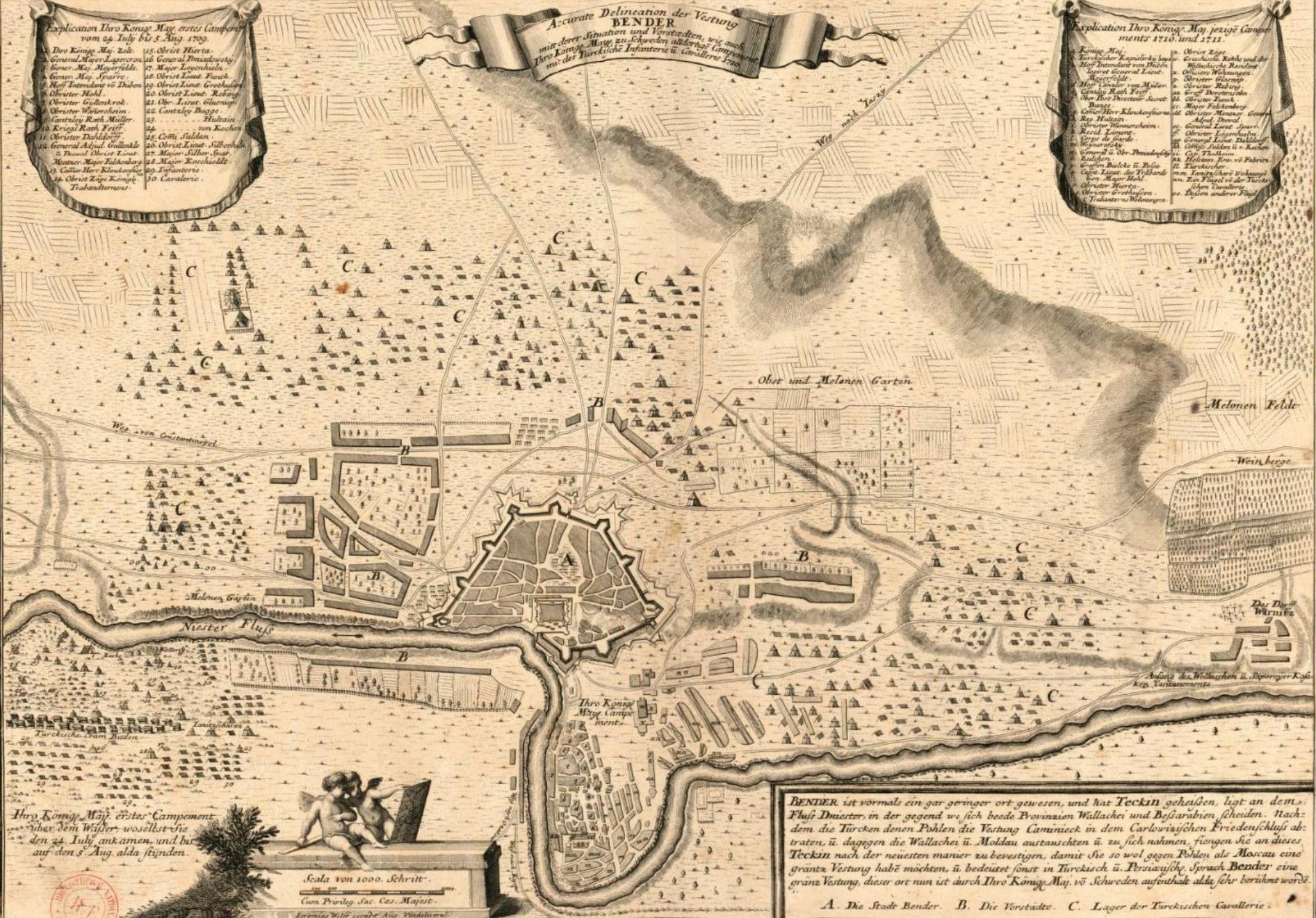
Explication Ithro Konig. May. erster Campment
vom 24. July bis 5. Aug. 1709.

1. Oberst Hertz	15. Oberst Hertz
2. General Major Lagercrantz	16. General Lagercrantz
3. General May Meyerfeldt	17. Major Lagercrantz
4. General May Sparre	18. Oberst Leut. Fusch
5. Haupt Intendant v. Duden	19. Oberst Leut. Grottel
6. Oberst Hohl	20. Oberst Leut. Rehnig
7. Oberst Gyllenrok	21. Oberst Leut. Gilmberg
8. Oberst Wahrenheim	22. Contzsch Buge
9. Contzsch Rath Müller	23. Flakstein
10. Krantz Rath Fejt	24. von Kochen
11. Oberst Dahlhoff	25. Com. Sultan
12. General Adjut. Gullenke	26. Oberst Leut. Silberhahn
13. Haupt Oberst Lintz	27. Major Silberhahn
14. Haupt Major Zickler	28. Major Zwickel
15. Capit. Herr Kluckow	29. Infanterie
16. Oberst Zapp Kompl. Trabantmeyer	30. Cavallerie

Accurate Delineation der Vestung BENDER
mit derer Situation und Vorstaedten, wie auch
Ithro Konig. May. 200 Schweden allertrotz Campment
mit der Turckische Infanterie u. Cavallerie 1709

Explication Ithro Konig. May. jetziger Campments 1710 und 1711.

1. Konig. May	10. Oberst Zapp
2. Turckischer Kapitan v. ...	11. Oberst Zapp
3. Oberst Leut. ...	12. Oberst Zapp
4. Major ...	13. Oberst Zapp
5. Oberst ...	14. Oberst Zapp
6. Oberst ...	15. Oberst Zapp
7. Oberst ...	16. Oberst Zapp
8. Oberst ...	17. Oberst Zapp
9. Oberst ...	18. Oberst Zapp
10. Oberst ...	19. Oberst Zapp
11. Oberst ...	20. Oberst Zapp
12. Oberst ...	21. Oberst Zapp
13. Oberst ...	22. Oberst Zapp
14. Oberst ...	23. Oberst Zapp
15. Oberst ...	24. Oberst Zapp
16. Oberst ...	25. Oberst Zapp
17. Oberst ...	26. Oberst Zapp
18. Oberst ...	27. Oberst Zapp
19. Oberst ...	28. Oberst Zapp
20. Oberst ...	29. Oberst Zapp
21. Oberst ...	30. Oberst Zapp



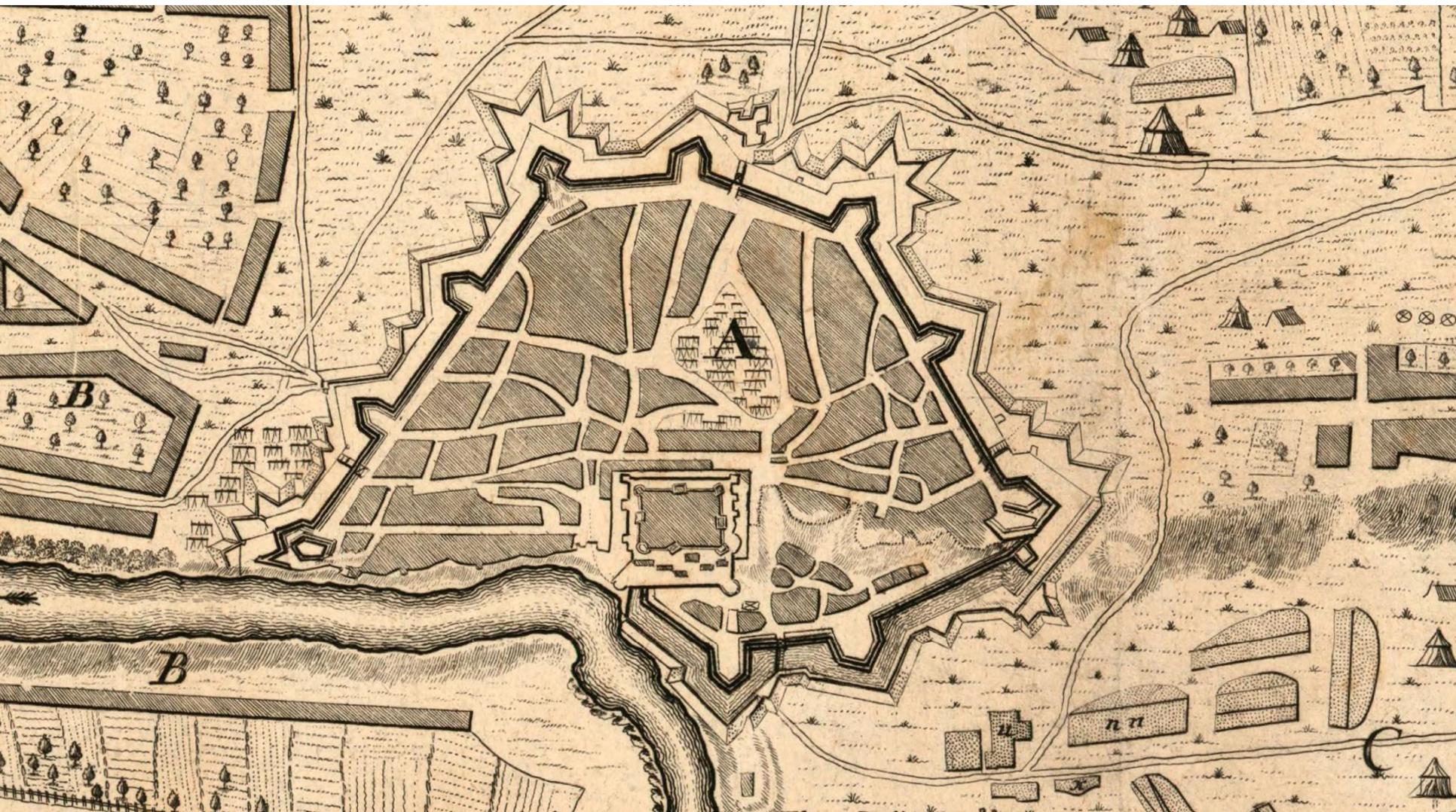
Ithro Konig. May. erster Campment
über dem Wälder, woselbst die
den 24. July ankamen, und bis
auf den 5. Aug. alda stunden.

Scala von 1000. Schritt.
Cum Privileg. Sac. Ces. Majest.
Joachim Wolff sculpsit Aug. Vindelicorum

BENDER ist vormal ein gar geringer ort gewesen, und hat Teckin geheissen, ligt an dem
Fluss Dniester, in der gegend wo sich beide Provinzen Wallachei und Besarabien scheiden. Nach-
dem die Turcken denen Pohlen die Vestung Camenieck in dem Carlwizischen Friedensschluß ab-
traten, u. dagegen die Wallachei u. Moldau austauschten u. zu sich nahmen, fiengen sie an dieses
Teckin nach der neuesten manier zu bevestigen, damit sie so wol gegen Pohlen als Moscau eine
grantz Vestung habz möchten, u. bediehet sonst in Turckisch u. Periswische Sprach BENDER eine
grantz Vestung, dieser ort nun ist durch Ithro Konig. May. v. Schweden aufenthaldt alda sehr berühmte worde.

A. Die Stadt Bender. B. Die Vorstaedte. C. Lager der Turckischen Cavallerie.

Wolff I. Accurate Delineation der Vestung Bender mitt derer Situation und Vorstaedten... Augusta Vindelicorum, 1711.



Wolff I. Accurate Delineation der Vestung Bender mitt derer Situation und Vorstaedten... Augusta Vindelicorum, 1711.



Homann J.B. Ukraina quae et terra cosaccorum cum vicinis Walachiae, Moldaviae, minorisq. 1724



Seutter M. Transylvaniae, Moldaviae, Walachiae, Bulgariae nova et accurata Deliniatio, Magnam Partem Hodierni Theatri Bellici ob oculos ponens, opera et sumtibus Matthaei Seutteri, S.Caes. et Cathol. Reg. Majest. Geographi, Augustae Vindel[icorum], 1730.



Lidl J.J. Accurate Landkarte... Wienn, 1740-49.



Mottraye A. de la. *Plan von der Festung Bendern am Dniester Fluss, zwischen der Moldau, westlichen Nogaj und Bessarabien an einen Morast gelegen.* 1711.

Rizzi Zannoni J.A.B. *Carte des frontières de Pologne depuis la fin des Karpaks en Transylvanie jusques au territoire des Tatares-Bessarabes contenant la Moldavie Septentrionale le Desert des Tatares Lipkes et le cours du Dniester depuis Koczym jusques a Bender // Rizzi Zannoni J.A.B. Carte de la Pologne divisée par provinces et palatinats et subdivisée par districts.* Paris, 1772.



Zatta P.A. *Città, e Castello di Bender.* Venezia, 1795.

Совершенно отдельно в этом свете стоят четыре независимых источника, содержащих уникальные изображения Бендер. Опубликованная одновременно с произведениями Вольфа карта «План Крепости Бендерн...» («*Plan von der Festung Bendern...*»), авторство которой по сведениям Библиотеки Румынской академии принадлежит О. де ла Моттре (A. de la Mottraye; 1674–1743), разительно отличается от своих предшественников и современников. Неразрывно связан с ним другой одноимённый, но не идентичный рисунок, изданный без упоминания авторства, предположительно в 1713 г. Совокупность сближающих черт и различий между ними говорит о том, что оба восходят к одному прототипу. Третье произведение – изображение Бендер на «Карте Границ Польши...» («*Carte des Frontières de Pologne...*») Д.А.Б. Рицци-Дзаннони (J.A.B. Rizzi Zannoni; 1736–1814). Как и карта Д.К. Кантемира, она опирается на материалы, отражающие географическую картину первой половины XVI – второй половины XVII вв. Четвёртый в этом ряду документов – архитектурно-картографический проспект «Город и замок Бендер» («*Città, e Castello di Bender*») А. Дзатта (A. Zatta; 1722–1804) – так же без точного времени создания (по сведениям Каталонского картографо-геологического института – примерно 1795 г.).

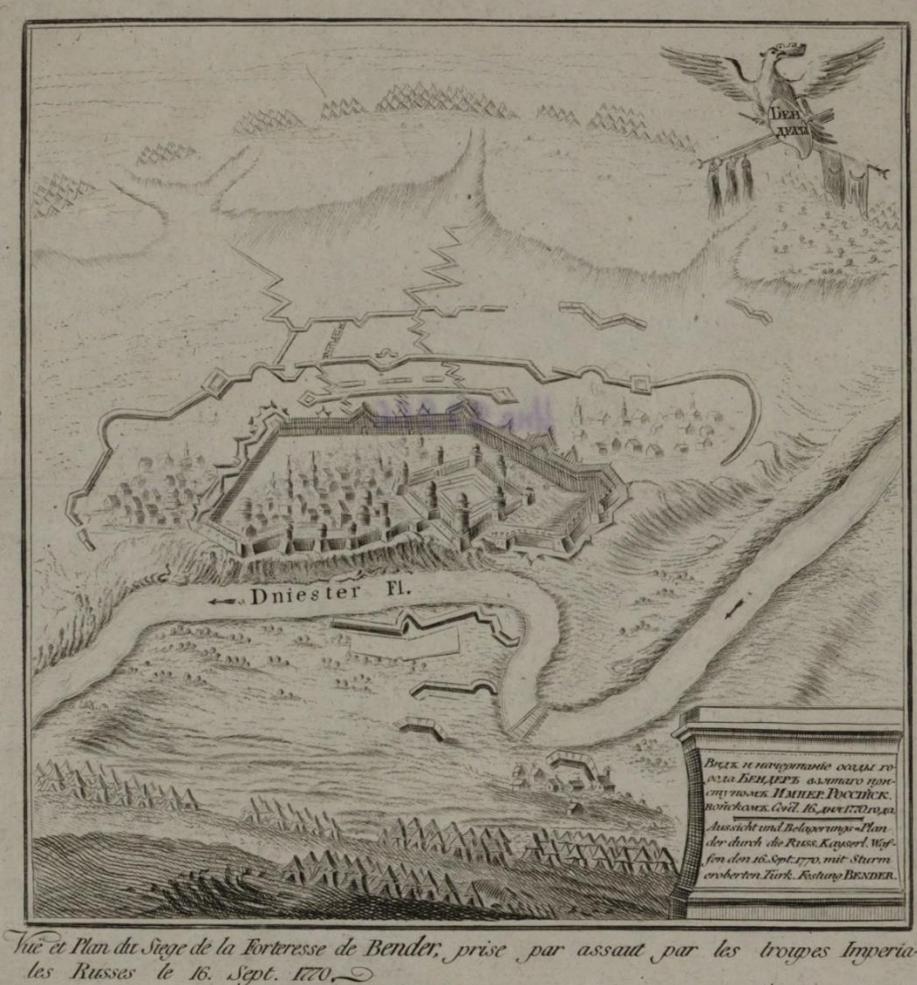
Озвученные особенности эволюционно-хронологического порядка и главное – фундаментальные отличия содержательной части этих загадочных картографических произведений от топографических реалий конца XVII – первого десятилетия XVIII вв., зафиксированных в работах И. Вольфа, однозначно свидетельствуют об иллюстрации ими предшествующих градостроительных периодов и происхождении от более ранних источников (в первую очередь – турецких, не известных европейским картографам прежде).



Rizzi Zannoni G.A.B. Carte de la partie septentrionale de l'Empire Ottoman. Paris, 1774.



Rizzi Zannoni J.A.B. Carte de la partie septentrionale de l'empire otoman. Paris, 1774.



Vue et Plan du Siege de la Forteresse de Bender, prise par assaut par les troupes Imperiales Russes le 16. Sept. 1770.

*Видъ и начертаніе осады города Бендеръ
взятого приступомъ Импер. Россійск.
Войскомъ. Сент. 16. дня 1770 года.
Санкт-Петербург, 1770.*

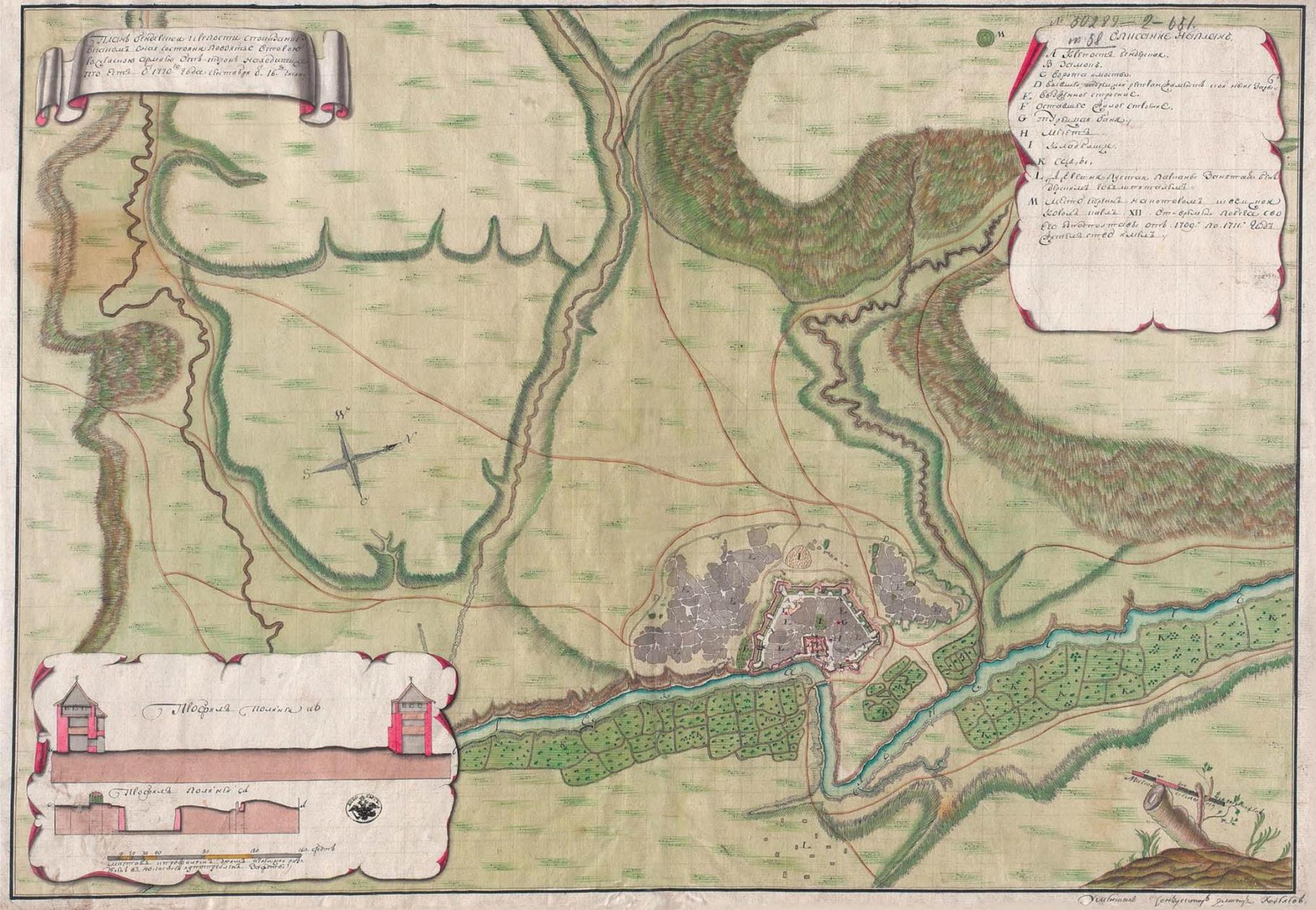
Новая эпоха в картографии Северо-Западного Причерноморья наступает в период русско-турецкой войны 1768–1774 гг. в результате активной деятельности военных топографов екатерининского времени. В первую очередь это относится к самим Бендерам, успешная двухмесячная осада которых с 15 июля по 16 сентября 1770 г. стала одним из главных событий войны, что нашло широкое отражение в русской и западноевропейской картографии. Яркими примерами таких произведений выступают планы и карты разных масштабов: «Видъ и начертаніе осады города Бендеръ взятого приступомъ Импер. Россійск. Войскомъ. Сент. 16. дня 1770 года»; «Бендеры Bender»; «Карта Молдавии для служения Истории милитерной войны между Русскими и Турками» («Carte de la Moldavie...») Ф.В. Бауэра (F.W. Bawr; 1731–1783). Многочисленные изображения Бендер, в том числе редчайшие архивные и ранее не введённые в научный оборот, содержатся в новейших изданиях, посвящённых истории города и крепости, например, «План Бендерской крепости с показанием, в каком она состоянии по взятии Второй российской армией от турок находится, то есть от 16 сентября 1770 года».

*Bawr F.G. de. Carte de la
Moldavie pour servir à l'Histoire
militaire de la guerre entre les
Russes et les Turcs.
Amstelodami, 1772.*





Бендеры Bender. Санкт-Петербург: Географический департамент АН, 1770.



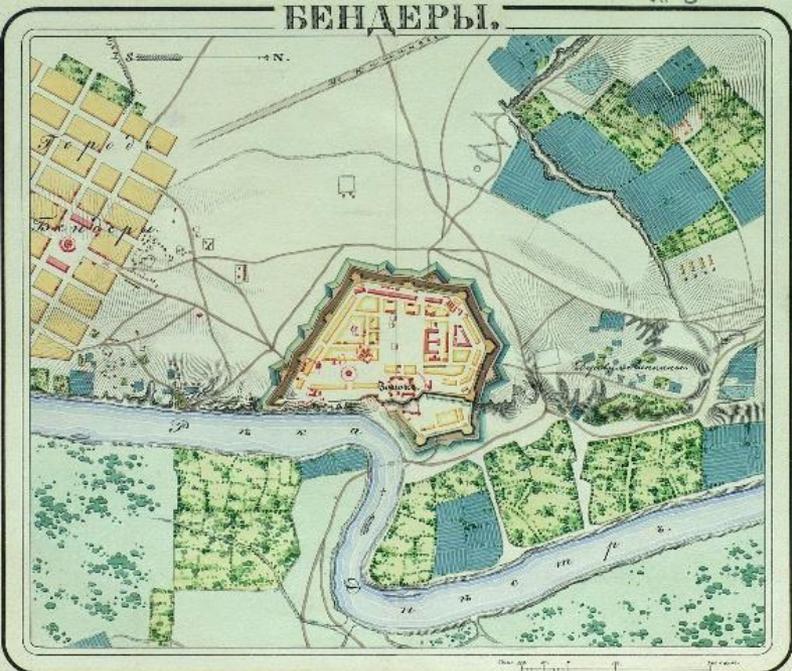
План Бендерской крепости с показанием, в каком она состоянии по взятии Второй российской армией от турок находится, то есть от 16 сентября 1770 года (РГВИА. Ф. 846, Оп. 16, Д. 2112) // «И славою русскою полна...»: Атлас исторических карт к 250-летию взятия русскими войсками крепости Бендеры. Бендеры, 2020. С. 58–59.



Шмидъ Я.Ф. Карта Молдавіи и Валахіи по подлиннымъ Квартирмейстерскимъ Чертежамъ и по наблюдениямъ Астрономическимъ в оныхъ странахъ учиненнымъ. Составлена Акад.Наук Адіюнктомъ Я. Ф. Шмидомъ 1774.



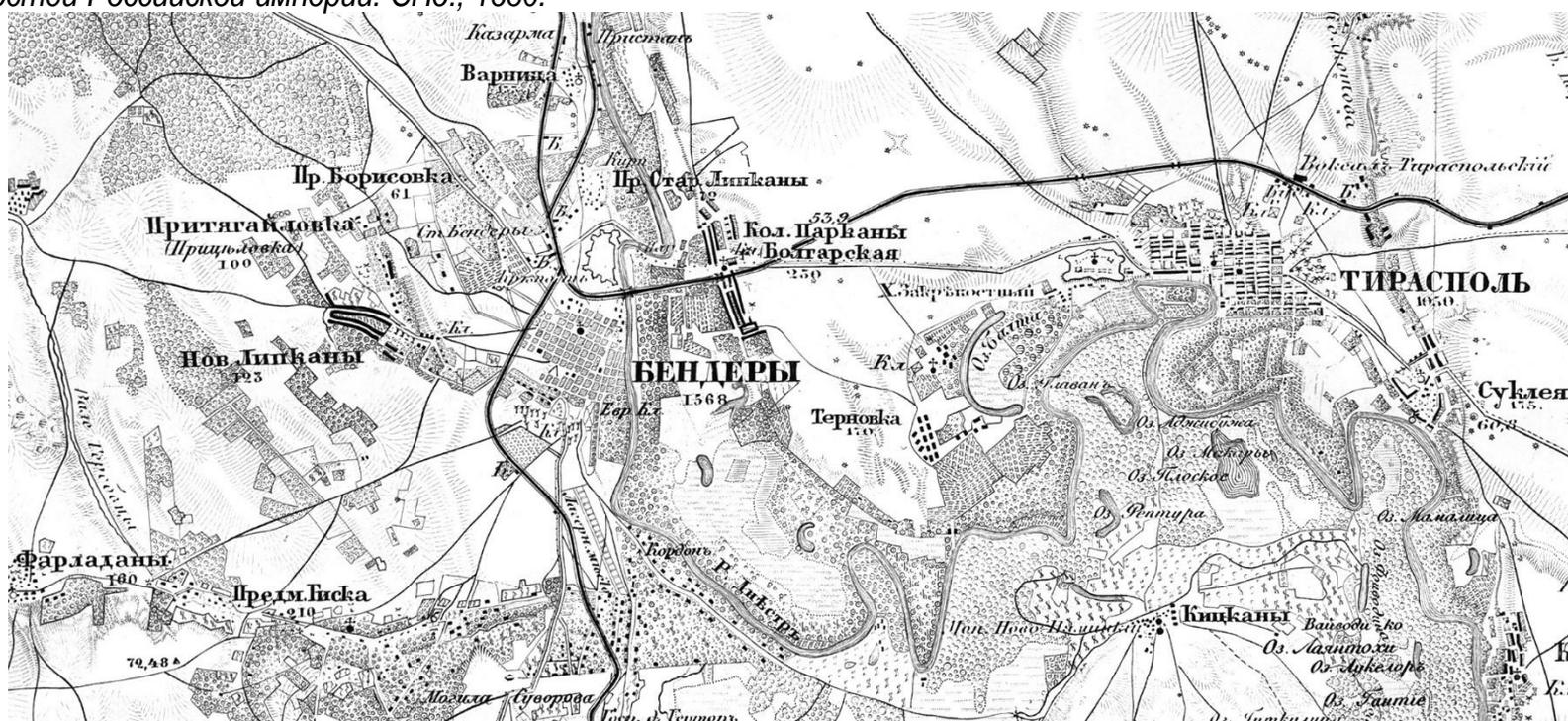
БЕНДЕРЫ.



Вхождение Бендер вместе с Бессарабией (степной частью Пруто-Днестровского междуречья) и восточной частью Молдавии в состав Российской империи в начале XIX в. определило дальнейшее развитие города (который чуть было не стал столицей новообразованной области), в том числе его интенсивный рост, классицистический план новой городской застройки, а также продолжение выполнения крепостью своих первоначальных функций. Во второй половине XIX в. картографическая наука и искусство в целом достигли вершин развития в рамках допромышленного периода (следующий качественный переход произойдет вследствие развития космических и информационных технологий), а к концу века в пространственном отношении в целом оформились контуры современных мест и форм расселения, что наглядно демонстрирует географическое положение Бендерско-Тираспольской агломерации.

Бендеры // Атлас крепостей Российской империи. СПб., 1830.

Старковъ, Алексеевъ, Леоновъ, Ивановъ, Чайскій, Буйницкій, Баруздинъ, Соколовъ. Карта г. Херсонской и г. Бессарабской. Рядъ XXX. Листъ 8 // Шубертъ Ф.Ф., Тучковъ П.А. Военно-топографическая карта Российской Империи, 1845–63 гг. Ред. 1868, 1869, 1877. СПб., 1877.



Выводы. Исследования старинных географических карт представляют собой огромный научный интерес. В XVI–XIX вв. были созданы уникальные произведения науки и искусства, среди которых выделяются работы Я. Кастальдо, Н. Висшера, Н. Сансона, Ф. Де Вита, И. Гоффмана, В.М. Коронелли, И. Вольфа, П. Шенка, Д.К. Кантемира, Д.А.Б. Рицци-Дзаннони, Ф.В. Баура и многих других выдающихся картографов эпох Возрождения и Просвещения, на которых был отмечен город Бендеры. Систематизированы и проанализированы более 60 оригинальных произведений (все известные для XVI–XVII вв., ключевые для XVIII в.; для XIX в. представлены обзорно для информации и сопоставления).

Историко-картографические исследования предоставляют бесценные данные для топонимики. На примере Бендер понятно как на протяжении нескольких веков варьировали формы топонимов, формировалось и эволюционировало представление о топонимической картине региона. На старинных картах встречаются 5 основных топонимических форм и ещё их 13 вариаций: **Teime** (*Teinie*), **Tehinie** (*Tehinnie, Tehinnije, Tehynia, Tehyine, Tebinia, Fehynie, Tehinioe*), **Tigina** (*Tegina, Tigino*), **Tekin** (*Tokin*), **Bender** (*Bendern, Бендеръ, Бендеры*).

Благодаря систематизации картографических источников наглядно отображается эволюция архитектуры и градостроительства, становится очевидной сложность и многоэтапность развития важнейшего памятника наследия региона – Бендерской крепости.

Таким образом, историко-картографические исследования способствует решению ряда междисциплинарных задач в истории, архитектуре, искусствоведении, источниковедении, топонимике и других направлениях.

Благодарности: Исследование выполнено при финансовой поддержке РГО в рамках проекта «Русские и зарубежные старинные карты Северного Причерноморья: историко-географический и геополитический анализ».

Спасибо за внимание!